

Stets mög er des Lebens als Weiser sich freun, stets mög er des Lebens als
Long may he in peace and in hon-our a-bide, long may he in peace and in

Freuden ergeben.

als Wei-sersich freun, als
in hon-our a-bide, in

Stets mög er des Lebens als Weiser sich freun, stets mög er des Lebens als
Long may he in hon our and in peace a-bide long may he in peace and in

a-ny di-sas-ter'

Stets mög er des Lebens als
Long may he in peace and in

Ob. u. Fag.

Weiser sich freun. Er ist un-ser Ab-gott, dem al-le sich weihn, er ist un-ser Ab-gott, dem

hon-our a-bide Our coun-sel ling mas-ter, our friend and our guide, our coun-sel ling mas-ter, our

G. Orch.

al-le sich weihn, dem al-le sich weihn, dem al-le sich weihn.

hon-our a-bide Our friend and our guide, our friend and our guide

Larghetto.

Pamina. (knet)

Herr! ich bin zwar Ver-bre-cherin! ich
Lord, I have sore of-fended thee! Es-

Quart. u. H. Bl.

Basset-Hörn.

Pm

wollte deiner Macht entfliehn. Al-lein die Schuld liegt nicht an mir. Der bö-se Mohr verlangte
 cape from thee was my intent. But know not all the guilt was mine, the evil moor with love pur-

Bläser.

Quart.

Pm

Lie-be, dar-um, o Herr! entflo-lich dir. Sarastro.
 sued me, therefore from him, pio I sought es-cape

S

Steh auf, er-heit-re dich, o
 A-rise, oh mai-den fear no

Sar.

S

Lie-be! denn oh-ne erst in dich zu dringen, weiß ich von dei-nem Her-zen
 long-er I ask thee not to make con-fes-sion; I know thy heart; is pledg'd in

Ob.

Fag.

S

mehr, du lie-best ei-nen an-der-n sehr, ei-nen
 love; no en-vi-ous snare thy faith shall prove none thy

S

an-der-n sehr. Zur Lie-be will ich dich nicht zwin-gen, doch geb ich dir die Frei-heit
 faith shall prove. To love I ne-ver will com-pel thee, but yet I can-not set thee

Quart.

S nicht, zur Lie - be will ich dich nicht zwingen, doch, doch geb ich dir die Frei - heit
 free, to love I never will com-pel thee, but yet I can - not set thee

Fl.Ob.
 Vcello.

Pm Pamina.
 Mich ru - fet ja die Kindes - pflicht, denn mei - ne
 Wilt thou not heed a daughter's tears my hap - less

S nicht.
 free.

Quart.

Pm Mut - ter
 mo - ther

S Sarastro. steht in meiner Macht; du wür - dest um dein Glück ge - bracht, wenn ich dich ih - ren Hän - den
 Is with in my pow r, destructiun waits thee from that hour that thou'rt abandon'd to her

H. Bl. *mf*
 Quart.

Pm Mir klingt der Mutter - na - me sü - ße! Sie ist es, sie ist es -
 My mo - ther's name to me sounds sweetly; I love her, I love her

S lie - ße. Und ein stolzes
 guidance. H. Bl. *f* *p dolce* *mf*
 Quart. She is proud and

S Weib Ein Mann muß eu - re Herzen - leiten, denn oh - ne ihn pflegt jedes Weib aus ih - rem
 false. 'Tis man must guide your heart storeason, without his light doth woman o - ver - step her

mf *colla parte*

Allegro. Monostatos (tritt mit Tamino ein.) Monostatos.

M *Nun stol - zer*
Thou haughty

S *Wirkungskreis zu schreiten.*
sphere and earth in fol - ly.

Allegro.

p Quart.

Fag.

M *Jüng - ling, nur hie - her! Hier ist Sa - ra - stro, un - ser Herr.*
youth now come this way, our lord, Sa - ra - stro, you' ll o - bey.

Pm *Pamina.*

T *Er ist's!*
'Tis he! *Tamino.*

T *Sie*
'Tis

Fl.

Pm *Pamina.*

T *Ich glaub es kaum.*
Oh can it be? *Er ist's!*
'Tis he. *Es schling mein*
Oh come in

T *ist's!*
she! *Sie ist's!*
'Tis she! *Es ist kein Traum!*
Oh bliss, 'tis she!

Pm *Arm sich um ihn her,*
my en - fold - ing arms *und wenn es auch mein En - de*
I know not dan - ger or

T *Es schling mein Arm sich um sie her, und wenn es auch mein En - de*
Oh come in my en - fold - ing arms! I know not dan - ger or a

Fag.